



4 rue Diderot 69001 Lyon (France)

Tél. 33 (0) 478 298 200

www.espaces-latinos.org

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :

Januario **ESPINOSA**

SECRETARIAT DE RÉDACTION :

Julie **BANOS**

RÉDACTEURS PERMANENTS :

Camila **ARAGON**, Édouard **BAILBY**, Olga **BARRY**,
Françoise **BARTHÉLÉMY**, Naima **BATAILLE**, Raúl
CAPLAN, Mathilde **CHEVREUL**, Camille **DOUZELET**,
Daniel van **EEUWEN**, Agnès **FIGUERAS**, Marian
DURÁN, Jac **FORTON**, Jean **FRANCO**, Christian
GIRAULT, Chantal **GUILLET**, Mona **HUERTA**, Pedro
JAIME, Claudio **JEDLICKI**, Béatrice **JOUANNEAU**,
Jean-Jacques **KOURLIANDSKY**, Amélie **LE GAL LA**
SALLE, Alain **LIATARD**, Pierre **KALFON**, Guy
MANSUY, Fernando **MORENO**, Juliana **ORTIZ**,
Nicole **ROCHAIX**, Christian **RUDEL**, Nicolas
RODRIGUEZ, Christian **ROINAT**, José **ROSAS**, Irène
SADOWSKA, Albert **SALMONA**, Jean-Paul
SANCHEZ, Andrés **SOLORZANO**, Anne **SOURD**,
Virginie **TISSERANT**.

DESSINATEURS : Rafael (Rapé) **PINEDA** (MEXIQUE),
Pierrick **SAUZON** (France)

INFOGRAPHISTE : Samuel **SIRACH** (Designer -
Graphiste - "In Fine !"). CARTOGAPHE Laurent **JEGOU**
(Univ. de Toulouse)

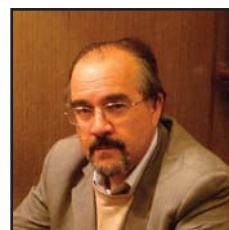
ADMINISTRATION : Alain **BREITNER**, Thierry **LESPIRIT**,
Florence **NEYRAND**, Michel **SÉRUZIER** – ÉDITEUR :
Association Espaces latino-américains (loi 1901) –
IMPRIMERIE Louis-Jean (GAP) - DÉPOT LÉGAL À CHAQUE
ÉDITION. Com. paritaire de publication : 0311 G87680.
ISSN 2112-5643 - Siret 343 299 905 000 46 - Code
APE 913E

*“Les textes publiés dans cette édition n’engagent
que leurs auteurs et non l’ensemble de la
rédaction”.*

EN COUVERTURE



Dessin de Carlos Liscano écrivain uruguayen



SOCIÉTÉS

- p. 3 **ÉDITORIAL**
Démocratie électorale et citoyenneté
- p. 4-5 **DEUX MOIS**
Les événements de deux derniers mois
Il y a 10 ans dans *Latinos*
- p. 6-7 **TENDANCES**
France/Amérique latine :
De l’amour et d’autres
démons latino-américains
- p. 8-10 **OPINION**
Première visite officielle de
Barak Obama en Amérique latine
- p. 10 **HAÏTI**
Michel Martelly président
- p. 11-12 **REPORTAGE**
Amérindiens par Sylvie Brieu
- p. 12-14 **PÉROU**
Les extrêmes s’affrontent

GRANDS INTERVIEWS

- p. 15-20 Histoire, politique et humanisme
avec l’écrivain **Leonardo Padura**
- p. 21-26 **Ramón Díaz Eterovic**,
du roman noir à la BD

CULTURE

- p. 27 **ARCHITECTURE**
Burle Marx, un Brésilien paysagiste
- p. 28-30 **DESSINS**
Dessiner l’autre Carlos Liscano
- p. 31 **EXPOSITION**
Tremblement de ciel à Paris
Matta, Zañartu et Tellez à la MAL
- p. 32-33 **PHOTO**
Nîmes, capitale de la
photographie chilienne
- p. 34-35 **FESTIVALS**
Tandem : Paris/Buenos Aires
Les Assises du roman à Lyon
Belles Latinas fêtes ses dix ans
- p. 36-37 **ESTIVALES**
Un été latino partout
Documental 2011 déménagement !
- p. 38-41 **CINÉMAS**
De Buenos Aires à México, en
passant par Rennes et Toulouse
Marc Bony, distributeur
- p. 42-43 **LIVRES**
Deux romans noirs :
traditions et nouveautés
Managua : un décor de polar
- p. 45-46 **PARUTIONS**
Le dernier Roberto Bolaño
Musiques : Chico Trujillo et
Marcio Faraco
Parutions en vitrine